

SENNACIULO

OFICIALA ORGANO DE SENNACIECA ASOCIO TUTMONDA

REDAKTEJO, ADMINISTREJO K SIDEJO DE PLENUM-KOMITATO: 67, avenue Gambetta, Paris-20

Postĉekaj kontoj je nomo de SAT-Paris: Bruxelles n-o 350 189, S'Gravenhage n-o 211 533 Kopenhago n-o 4 986, Paris n-o 1234 22, Stokholmo n-o 74 153, Wien n-o D-109 068, Zagreb n-o 41 448, Zürich n-o VIII-200 49. Alilande oni pagu per poŝtmandato je nomo de SAT., bonvalutaj devizoj en rekom. letero aŭ bankĉeko je nomo de « Bannier ».

Raportaro de la Plenum-Komitato de S. A. T. (1936-1937)

A) Generala Parto

Plenum-Komitato. La samaj K-doĵoj kiel en la antaŭa jaro plenumis sian devon kiel plenumkomitatanoj (nur unu el ili, t.e. la ĉefo, nur malofte ĉeesti la kunvenojn, pro nokta deĵoro). La Komitato regule kunvenis ĉiu-dusemajne por preparoli la taskojn starigantajn konstante antaŭ la gvidantaro. Sekretariis K-do Bartelmes, pri financaj aferoj (kontado, bilanco, rilatoj kun presisto) K-do Banmer. Bartelmes k Banmer kontaktas dufoje ĉiutage, k sabaton posttagmeze. La solvo de ĉiu demando sufiĉe grava estis ĉiam alprenata post komuna ekzameno, ĉu de K-doĵoj Banmer k Bartelmes, ĉu de la tuta P.-K. Post debato la decidoj pri la diversaj punktoj de l'tagordo trovis ĉiam unuaniman akcepton.

Generala Konsilantaro. — Konflikto-Komisiono. En novembro 1936 la P.-K., interkonsente kun la sekretario de l'K.-K., K-do Bout, verkis k dissendis cirkuleron al la G.-K.-anoj, al kiuj ni ne postulis (k ne ricevis) respondojn. Tamen ni petis al la G.-K.-anoj tre atente legi la oficialan organon, en kiu informoj regule aperas pri gravaj elpaŝoj de la estraro, k en okazo de bezono doni konsilojn k sugestojn. Plene povos ludi sian rolon laŭstatutan la G.-K. nur en estonto, kiam pliampleksiĝos espereble nia organizo en monda skalo; ĝis tiam, tamen, tiu instanco simboligas la organizosistemon de SAT, kies vivanta esprimo ĝi estas.

La sekretario de l'Konflikto-Komisiono raportos aparte.

Administracio-Redakcio. (Raportoj de l'administranto k de l'redaktoro aperos en julio.) Sola salajrulo restis K-do Bartelmes, kiu faris la redakcian k grandan parton de l'administracia laboro. Alian parton de l'administracia laboro plenumis, daŭre sen kompenso, en sia libera tempo K-do Banmer, la prezidanto de SAT (precipe la librotendado). Malgraŭ la pliiginta laboro (sekve de kresko ĉe membraro k abonantaro) la laboroj estis normale plenumataj de la du K-doĵoj, k neniu povos plendi pri prokrastaj liveroj aŭ aliaj fuŝoj. Se la Jarlibro (same la februara « S-ulo ») trafis kun kelktaga prokrasto la membrojn, tio okazis sendepende de nia volo, pro tio ke la dogano belgia retenis la sendaĵojn. La ŝanĝo de l'presejo estis necesiginta per la trokariĝo de la preskostoj en Francio; krome ni povis plene kontentigi per tiu ŝanĝo niajn tipografajn K-doĵojn, ĉar la nova presejo, en Belgio, estas kooperativa entrepreno, kiu plenumas strikte la sindikatajn regulojn. K-do Banmer persone veturis al Bruselo, por aranĝi la preskontrakton (pliaj detaloj pri presado k eldonaĵoj sekvas en la adm. rap.). Precipe la maŝinskribado de l'adresiloj por la nederlandaj LEA-membroj, kiu devas okazi periode, k la ŝanĝoj en la adresoj (eksiĝoj, transloĝiĝoj ktp), kaŭzis multe da ŝanĝo al K-do Bartelmes, ĝuste en tempo kiam la admin. laboro jam nature estas ekstreme granda (jarkomence). Kun ioma helpo

da bonvolemaj Gek-doĵoj ni sukcesis tamen ĝustatempe plenumi ankaŭ tiun laboron; ni notu ankaŭ, ke K-do Piron (plenumkomitatano) trovis senlabora en la jarkomence periodo k venis kivojn, gazetkolektojn ktp.

Pri la **Korespondoficejo**, nova servo de SAT, raportos aparte K-do Lenormand, kiu bonvolis transpreni tiun taskon. Tiu Servo signifas realan pluson por nia movado, k ni povas ĝin malkaŝe meti je la aktiva flanko en la jara bilanco.

Frakcioj k Fakoj. Ambaŭ ne disvolviĝis tiel, kiel estus dezirinde. La instiga ekiro ĉe la lasta kongreso ŝajne ne penetris profunden, k ŝajnas ke niaj membroj sentas sin unuavice **esperantistoj** en niaj vicoj, pli ol « frakcioj » aŭ « fakanoj ». Ni ne estas el tiuj, kiuj bedaŭras tiun staton, rilate la frakciojn, — kvankam ja frakcioj havas sian utilon k estas el propaganda vidpunkto eĉ necesaj. Tamen ni bedaŭras, ke la Fakaj sekcioj ne pli multe disvolviĝis (instruistoj, kooperativanoj, k.m.a.). Eble la ankoraŭ ne sufiĉe larĝa disvastiĝo de nia organizo en monda skalo estas kulpata ankaŭ en tio? — La Frakcia Regularo devas esti rekonfirmata. — La Kongreso montros, kiu Frakcio k kiu Fakoj povos pretendi esti vivoplenaj k agokapablaj.

Rilatoj kun L.E.A.-oj. Ni devas diferencigi inter du grupoj da Laboristaj Esperanto-Asocioj, nome tiuj kiuj amike rilatas kun SAT k tiuj kiuj rilatas al ĝi « neŭtrale ». Inter la amikaj ni nomu unuavice la **Nederlandan k Svedan LEA-ojn**, kiuj varbas ĉiam en sufiĉe granda skalo por SAT (la progresoj de SAT en Nederlando fariĝas nun vere atentindaj, k certe la Roterdama kongreso plie kontribuos potence al la kreskado de nia organizo; la tutlanda peranto, K-do Wels, paroladis en pluraj urboj k sukcesis varbi tiele novajn membrojn). Sekvas rilate varbadon la K-doĵoj en **Britio** (SATEB), kie la lastjara kongreso sendube faris bonan efikon, k tiuj en **Danio** (DLEA). Aliaj LEA-oj pli malpli gravaj observis neŭtralan pozicion, nek speciale rekomendis, nek malrekomendis SAT. En **Finlando** la prezidanto de l'restarigita LEA donis la ekzemplon k aliĝis al SAT; sed tie la movado estas ankoraŭ malgranda, k ni nombras nur malmultajn anojn, malgraŭ favoraj aliĝkondiĉoj. La ĉeĥa LEA ankaŭ rilatas neŭtrale al ni; nov-aliĝoj estas malmultaj, sed restas kerno el malnovaj k fidelaj SAT-anoj. Pri la **norvega LEA** oni povas konstati ion similan, same pri la svisiaj lab. esperantistoj. En **Usono** la movado estas sufiĉe malforta, malgraŭ la konstantaj klopodoj de K-do Ege en Los Angeles. La LEA nordamerika estas ja tro juna de post sia ĉi-jara renaskiĝo, por povi prijuĝi ĝian agadon k sintenon rilate al SAT.

La **francilingva LEA (FET)**, unueca organizo laŭ la modelo de la unuigitaj lab. organizoj, ĉefe sindikataj, en Francio nuntempa, montras tre akre ĉiujn malfortajn flankojn de tiu intertendenca « paco » kiu estiĝis nur el defenda gesto

kontraŭ la minaco de l'faŝismo, sed ne estas profunde bazita sur komuna idearo. La varbado al SAT estas ebla en tia organizo, sed ĝi estas malfaciligita per ĉiaspekaj intrigoj de la kontraŭjara **kontraŭjara** celo ja estas SAT-anigi ĉiujn laboristajn esperantistojn en Francio k ĉar forta propaganda organizo necesas, ni do daŭre kunlaboras en tiu ĉi unueca-organizo. En la gvidado partoprenas SAT-anoj.

Pri aliaj regionoj, kie ne ekzistas aŭ ne plu ekzistas LEA-oj, ni ne bezonas paroli ĉi tie, ĉar nia movado havas tie sensignifan pozicion. En **Portugalia**, poste en **Jugoslavio** nia movado estis oficiale malpermesata dum tiu ĉi jaro. En **Polio** grandskala disvolviĝo ankaŭ ne estas ebla. En **Hispanio**, finfine, SAT ankoraŭ vivas, sed la milito faris organizan vivon preskaŭ nebla, k ĉiuj fortoj estas streĉitaj alidirekten.

Kun **Sovetlanda Esp.** Unuigi ni havis nenian rilaton. Daŭre malpermesata estas la importo de niaj gazetoj, dum aliaj esperanto-gazetoj povas libere eniri Sovetion.

Parencaj organizoj. Neŭtrala movado. La spirite al SAT parenca organizo « **Kosmopolis** », sub la spirita influo de l'verkisto H. G. Wells, stariginta en **Britio**, pere de unu el siaj reprezentantoj ekkontaktis kun ni (ĉi tiu K-do aliĝis al SAT). Sed ĝis nun pli intimaj rilatoj ne estiĝis.

Al **Internacia Popoleduka Kongreso** en Parizo (fine de julio) ni delegos reprezentanton.

Ne estante propaganda organizo, ni ne partoprenis la Konferencon aranĝitan de neŭtralaj esperantistoj en Parizo, pri « **Esp-o en la moderna vivo** ». Ĉi tie ni volas rimarkigi, ke eĉ al la propagand-asocio F.E.T. ne estis eble partoprenigi en tiu konferenco delegito(j)n, pro tio ke kiam FET estis invitata delegi reprezentantojn, jam ĉio rilate laborplanon estis antaŭdecidita de la neŭtraluloj solaj, k la LEA-anoj eĉ ne rajtus paroli en tiu konferenco laŭ sia klasa vidpunkto, dum la katolikoj rajtis prezenti la sian.

Ni respondis malakcepte al invito de **Internacia Esp.** Ligo reprezentigi nin ĉe la **Universala Kongreso** en Varsovio, ĉar ni ne deziras honori d-ron Zamenhof en komuneco kun iuj eminentuloj esp-istaj, kiuj estas nekontesteble kontraŭuloj de la laborista klaso.

Kongreso. — Post sukcesa propaganda kongreso en Manĉestro, Roterdamo invitis la 17-an Kongreson, okazontan en la jubilea jaro de Esperanto (1887-1937). La amplekso de l'laborista esp. movado en Roterdamo permesas al ni aŭguri, ke tiu ĉi Kongreso estos inda manifestacio en tiu ĉi memorjaro pri la kreo de esperanto k pri ĝia aŭtoro.

La **progresoj de l'Lab. Esp. Unueco**. La Kongreso de Manĉestro firme invitis, per sia Gvidrezo/ucio unuanime akceptita, la proletajn esperantistojn en la tuta mondo senescepte reveni en la naskiĝan domon. Ĝi malakceptis per impona

plimulto prikonsideri la alvokon de F.E.T., kiu rakte estis prezentita, sen antaŭa interkonsento, nek kiel rezulto de kongresdebatoj, de unu persono al la ĉeestantoj ĉe la fino de la unuiga kongreso en franciingvaj regionoj (en julio 1936). Ĝi donis kiel garantiaĵon al la esp-istaj K-doj la promeson plejeble forgesi pri la pasintaj malbonaĵoj de l'skisma epoko, k ne plu paroli pri tiuj pasintecaj aferoj en la SAT-gazetoj, por ke ĉiuj trovu fratecan k harmonian atmosferon en nia rondo (1). Gek-doj! tiu promeso estis tenita de SAT, — k ne niaflanke estis starigitaj baroj al la unueco en la kadro de la mainova, elprovita organizo supertendenca...

Kiom ĝusta estis nia decido en Manĉestro, tion montris la ci-jaraj okazoj. Precipe la jara kongreso (en Lille) de la, amenaŭ iustatute, ankaŭ supertendenca organizo F.E.T. Tie la IPE-anoj atakis krude k senĝene SAT k la SAT-anojn, forjetante la maskon de unuecemo, kiun ili portis en Manĉestro k alie. Ili faris praktike ĉion eblan por malhelpi SAT-anojn partopreni aktive en la unuigita organizo. Post la sperto de Lille, la malkovro de ĝia intrigado, IPE definitive perdis la rajton paroli pri mond-unueco. Neniu povos kredi ĝian sinceron.

Ni ne riproĉas al IPE-anoj ilian politikan konvinkon: ankaŭ al ĉiu homo ni konsentas la ne kontentigas surplugi sian kampon laŭ sia maniero, sed ĉiam denove miksiĝas en la aferojn de SAT. Jen, kion ni riproĉas al la IPE-anoj, ili do lasu nin labori laŭ niaj principoj k kun niaj perspektivoj, kiel ni lasas ilin agadi laŭ sia plaĉo!

Eĉ en la hispana aktualaĵo IPE trovis oportunan kampon por manovroj k jezuitaĵoj. Sed, ĝuste rilate al Hispanio, ni ne permesos al malonestuloj makuli la blazonon de nia Asocio. Ĝuste rilate al Hispanio SAT montris, ke ĝi, k nur ĝi, estas unueca, supertendenca organizo, kiu publikigas en siaj organoj raportojn k opiniojn, spegulantaj ĉiujn vidpunktojn de laboristaj organizoj en Hispanio, la popolfrotajn kiel la anarkistajn k revoluciistajn. Sekve, en tiu rilato same kiel rilate la organizadon de l'laborista esperantistaro, ni ne akceptas politikajn lecionojn de IPE-anoj; same vanaj estas la kritikoj de iuj K-doj, kies sinceron ni ne pridubas, sed kiujn influas « simpatideklaroj » aŭ flatoj de IPE-ĉefoj al ilia adreso.

La SAT-aparato ebligas fari efikan interhelpan laboron. Ĝi povas servi ankaŭ en la nuna hispania lukto. La maniero, kiel la membroj de SAT povas interhelpi, kiel la SAT-aparato povas servi, estas elmontritaj en la tri lastaj paraĝrafoj de la Statuto. Estas la devo de ĉiu unuopa membro zorgi pri tio, ke la statutaj paraĝrafoj ne restu vana literaro. La interhelpo cetere okazis k okazadas; membroj komprenis sian devon k servis; plenumante servojn akurate k konscie, ili faris utilon ne nur al sia Asocio, sed plie al la afero de l'tutmonda laborista movado. Ili komprenis, ke ili ne devas lasi la funkciadon de la SAT-aparato, de la interhelpa laboro, de la kultura agado sur la nuraj ŝultroj de la SAT-centro, kiu jam estas supersutita per laboro pli k pli amasiĝanta. Cetere ankaŭ la centro servis rilate Hispanion. Ĝi peris montransendojn leterojn ktp, ĝi montris la solidaron de la organizo al la batalantoj per transsendo de libropakaĵoj al centra adreso en Hispanio, por distribuo al la milikanoj (gesto, kiu estis taksata de la K-doj precipe laŭ sia morala valoro). Per tiu gesto ni substrekis, ke ankaŭ en batala periodo ni ne mallevas nian standardon, ke ni restas fidelaj al nia tasko — eduka, kultura, kleriga. Jes ja, ni restas firme

(1) Ke tiu promeso signifas veran konsentemon niaflanke, pri tio konscios bone ĉiu K-do, kiu konas la respondecojn pri la skismo de l'jaroj 1930-31. Kiu ne estas informita pri tio, bonv. havigi al si la broŝuron eldonitan de SAT « Historio pri la Skismo en la Lab. Esp. Movado », kiu entenas ĉiujn klarigajn dokumentojn. (Prezo: 2 fr. fr. afrankite).

konvinkitaj, ke la plej bona servo, kiun ni povas fari al la Revolucio, estas la eduka laboro, kiu estas nia specifa laboro kiel esperantistoj. Meti esperanton al la dispo de la laborista klaso, signifas akriĝi la ilon, kiun ni tenas en niaj manoj, — ilo kiu eble pli certe kondukos al la pereco de la kapitalista sistemo, k de la faŝistaj reĝimoj, ol la glavo el ŝtalo. Kaj tiu ĉi nia ilo havas la mirindan econ, ne nur pliprofundigi la scion k intelektan kapablon de la laboristoj sekve plialtigi ilian kulturen nivelon; sed krome ĝi eĉ efikas desinfekte rilate la naciisman bacilon: ĝi efikas pozitive-mondunuige, k ĝi kontraŭbatalas ĝisradike tion, kio estas ĉe la bazo de l'faŝismaj reĝimoj, ĉe la bazo de l'lerneja eduko ankaŭ en nefaŝistaj landoj, kio ebligas subjektive la partoprenon de proletoj en militoj inter nacioj, — la naciisma ideologio.

Iuj K-doj povus riproĉi al ni, kvazaŭ ni volas starigi politikan programon al SAT. Ne, K-doj! ni ne volas tion. Ni nur interpretas por la praktika agado la unuan statutparaĝrafon! Politika, ĉar klasa organizo, ni ja estas k restas; sed ni ne faras partipolitikon k sekve ne starigas al ni difinitan programon firme k discipline obeendan. Nia Statuto estas larĝa, ĝi permesas al anoj el ĉiuj laboristaj tendencoj esti membroj en la Manifesto al la esperantistaj laboristoj, kiun ni publikigis en la oktobra n-ro lastjara de « S-ulo », k kiun ni dissendis larĝe tra la mondo, ĉien kie vivas proletaj esperantistoj. Ni ripetis en tiu Manifesto la alvokon direktitan de la Manĉestra kongreso al la Gekamaradoj, starantaj ekster la vicoj de SAT, ĉu organizitaj en fremda organizo, ĉu ne-organizitaj. « La pasinto dormu. La nuno staru sub signo de unueco, de rekunigo de ĉiuj fortoj... K-doj, via loko estas en la vicoj de SAT, kiu ĉiam estis unueca k ne ŝanĝis sian statuton... », tiel ni vokis al la ne-SAT-anoj. Ĉu nia alvoko estis aŭdita? La baldaŭa estonto montros tion, k ni ne nur esperas, sed ni estas certaj, ke la Roterdama Kongreso markos signifoplenan progreson sur tiu vojo.

Ni submetas nian Raportaron al la Kongreso, atendente ĝian komprene indulgeman juĝon pri nia gvida laboro.

Plenum-Komitato.

KONFLIKT-KOMISIONO

Nur unu fojon la K.K. estis petata doni helpon, nome el Norvegio. Sed montrigis, ke la konflikto estas loka. La anoj 20115, 19779 k 19762 plendis pri neaktiveco de K-do 19572 (Peranto en Opsund-Sarpsborg). La K.K. konigis sian opinion, post kio ne plu sekvis respondo.

La sekretario de la K.K. petas estis anstataŭata. Por la K.K.: J. Bout (Roterdamo).

Proponaro de l'Komisiono pri Kongresa Gvidado

(elektita ĉe la Manĉestra Kongreso)

Tuj post la elekto, la ĉeestintaj komisionanoj kunvenis k decidis pristudi la regularon en siaj propraj landoj dum du monatoj. K-do Germane ne povis akcepti kunlaboron en la komisiono k K-ino Saran anstataŭis lin. La 3an de novembro mi dissendis al ĉiuj komisionanoj miajn proponojn por la elekto de l'prezidantaro, k aliaj kongres-funkciuloj, specimenon de tagordo, k 15 regulojn por prezido. La 6an de marto mi dissendis al la samaj la kritikojn k aldonojn de ĉiuj miaj proponoj, kun miaj komentoj. La postaj respondoj montras, ke ne eblas, per korespondado, havigi unuaniman proponaron. Pro tio la Proponoj estas tiuj, kiuj estas akceptitaj de la plimulto en la komisiono, k la Amendoj la malakceptitaj sed, laŭ mia opinio, sufiĉe gravaj por meriti diskuton antaŭ la findecido. Mi dankas la kunlaborantojn en la komisiono pro la helpo

k la kamaradeca spirito, kun kiu ili faris sian taskon.

Nun estas la devo de l'membraro doni al la Proponaro seriozan atenton.

J. Sulski (Sokr. de l'Komisiono).

Metodo por elekto de l'prezidantaro k aliaj Kongresfunkciuloj

La sekr. aŭ alia reprezentanto de la P.K., kiu havas la taskon malfermi la kongreson, post interkonsiliĝo kun la O. K. K. devas proponi la 5 membrojn de l'P-aro. La anoj de l'organizado havas la rajton proponi aliajn membrojn. Poste okazu voĉdono pri la proponitaj membroj. Post la voĉdono la sama K-do sammaniere aranĝu la elekton de l'aliaj kongres-funkciuloj.

Ĉiu P. ricevu tuj post la elekto ekzempleron de la Regularo k Tagordo. Nur unu membro de l'P-aro prezidu ĉe kunsido, k ili inter si decidu pri la vico.

Specimeno de Tagordo

1. Salutvortoj; 2. Elekto de Prezidantaro (5 personoj); 3. Elekto de Protokolantoj (3 personoj); 4. Elekto de Propon-Komisiono (3 personoj); 5. Elekto de Voĉdonkomitato (3 personoj); 6. Raporto de la P.K.; 7. Financa Raporto; 8. Raporto de la Redakcio; 9. Raporto de la P.K. pri l'K.K.; 10. Proponoj; 11. Deklaracioj; 12. Deziresprimo pri la venontjara kongresurbo; 13. Gvid-rezolucio; 14. Eventualaĵoj.

Regularo por la Prezidantaro

1. Dum la kunsido en kiu li prezidas la P. estas plene respondeca por la progreso k ordo. 2. Li devas agi laŭ sentendenca maniero dum la debatoj, k ne rajtas partopreni en la diskuto alimaniere ol doni konsilon, aŭ proponojn al « la ordo ». Se li deziras partopreni en la diskuto, li devas transdoni provizore la prezidon al alia P., kiu gvidos ĝis la koncerna afero estas findiskutita. 3. Estas lia devo doni la samajn oportunojn al ĉiuj membroj de la organizo, kiuj aliĝis k ĉeestas la kongreson, por partopreni en la diskutoj. 4. Konstatinte ke granda nombro da membroj deziras paroli pri iu propono, li rajtas sugesti la limigon de la tempo por ĉiu partoprenonto. 5. Opiniante ke propono estas j m sufiĉe diskutita, li rajtas sugesti la ĉesigon de debato. 6. Krom la proponinto, neniu rajtas paroli pli ol unufoje pri propono, escepte se: a) oni estas devigata respondi al personeca atako; b) pri punkto de ordo; c) doni klarigon pri sia antaŭa parolo, (sed nur se neniu deziras paroli kiu ankoraŭ ne parolis). 7. La proponinto nur rajtas respondi al la kritiko de sia propono. Se neniu kontraŭis la proponon, ne necesas ke li parolu dufoje. Post la respondo de l'proponinto neniu havas la rajton paroli, k la P. devas voĉdoniĝi sen interpreto aŭ komento. 8. La P. devas atenti ke la parolantoj parolu nur pri la propono diskutata, k evitu personecajn atakojn. 9. Se parolanto daŭre deflankiĝas de la propono, la P. rajtas ĉesigi lin, k alvoki la sekvantan parolanton. 10. Li havas la rajton postuli, ke membro aŭ membroj forlasu la kunvenejon pro daŭra interrompo, aŭ alia malorda konduto. La elsendita(j) membro(j) ne rajtas re-eniri la kunvenejon, antaŭ ol okazis interkonsenta akordiĝo kun la P-aro. 11. La voĉdono ordinare devas okazi per la montro de membrokarto en levita mano, escepte kiam temas pri personoj. En tiu okazo se a'menaŭ 4 kongresanoj postulas sekretan voĉdonon, la voĉdonkomitato devas tion aranĝi. 12. Neniu propono, kiu temas pri ŝanĝo aŭ aldono al la Statuto de la organizo, devas esti akceptata por diskuto, se ĝi ne estis antaŭe publikigita en la oficiala gazeto, laŭ la Regularo (art. 22, 23). 13. Amendoj al la publikigitaj proponoj devas esti sendataj al la P-aro antaŭ la fino de la unua kunsido. 14. Proponoj kiuj ne temas pri ŝanĝo aŭ aldono al la Statutoj, devas ankaŭ esti antaŭe publikigitaj en la gazeto. Tamen, se tiasepa propono alvenis sen antaŭa publikigo, la unuanima opinio de l'P-aro k la Propon-komisiono rajtigos la P. akcepti aŭ malakcepti la proponon por diskuto. Se ne estas unuanima opinio, li devas, sen diskuto, voĉdon-

igi la kongresanaron, k la plimulto en la kongreso faros la decidon.

Amendoj de K-do Veen

A) La sekr. aŭ alia reprezentanto de la P.K. proponu kandidatigon por kvinana p-aro funkcionanta en venonta kongreso. La kandidatigo estu publikigata en « S-ulo » almenaŭ 4 monatojn antaŭ la kongreso. Tiucele la P.K. duonjaron antaŭ la kongreso publikigu alvokon por kandidatigo fare de la anoj k cetere mem faru la necesajn paŝojn, por ke la kandidatigo estu publikigita en « S-ulo » kun pleja certo pri ĉeesto de l'koncernaj kandidatoj en la kongreso k akcepto iliaflanka. Ĝi mem rajtas kandidatigi kompletan p-aron. La kongreso voĉdonu pri la p-aro k P.K. k la Kongreso poste proponu la ceterajn kongr. funkciulojn. La Kongreso same voĉdonu pri akcepto. Ĉiu kandidato por prezidanteco ricevu tuj post la kandidatigo ĉiajn informojn, kiuj rilatas kongreson k tagordon, por esti plene informita. Ili rajtas peti pli precizan informon koncerne iun kongresan aranĝon. Nur unu membro de la p-aro povas prezidi la kunsidon k ili inter si decidu pri la vico. La kandidatoj kunvenu kun la P.K. aŭ ĝiaj reprezentantoj antaŭ la malfermo de la kongreso por fiksi interkonsente proponotan tagordon, tiel ke iu elektota P. plene konu sian taskon farotan en okazo de elekto.

B) Principe la diskutoj okazu laŭ jena maniero: La proponinto raitas klarigi sian proponon k klopodi defendi ĝin. Poste la membroj-kongresantoj povu prezenti sin por klarigi sian opinion. Ili unue anoncas sin k poste parolas laŭvice. Novaj parolantoj post la unua prezento k parolo estas akceptataj nur se la Kongreso konsentas. Post la paroloj la proponinto raitas respondi la parolintojn. En okazo de malklaro la P. rajtas proponi daŭrigon, pri kiu la kongreso decidos.

Amendo de K-do Frodelund

La P. havas la rajton voĉdonigi ke membroj aŭ gastoj forlasu la kunvenejon pro daŭra interrompo aŭ alia malorda konduto dum la kunsidoj. Per voĉdono la membroj decidos la longon de la foresto (1 aŭ 2 kunsidoj, ktp).



Adreso de la O.K.K.:

por mono: K-do A. v. d. Pols, Hortensiastr., 17, Rotterdam Zuid, ĝiro 275 837;
por ĉio alia: K-do C. van Essen, Westerbeekstraat, 57, Rotterdam Zuid, Nederlando.

6a Komuniko

Honora Prezidanto: Honora prezidanto de la kongreso estos K-do DREVES UITERDIJK, la unua nederlanda esnerrantisto, pioniro por Esperanto en Nederlando.

Aliĝoj: Jam pli ol 500 kongresanoj anoncis sin k supozeble ankoraŭ multaj

venos! Ni zorgu, ke nia 17a fariĝu la plej granda kongreso, kiun SAT ĝis nun havis!

Kotizo: Pro diversaj kialoj, i. a. ĉar ni ne jam scias, ĉu la nederlanda fervojo donos rabaton k ĉu la nederlandaj senlaboruloj akiras forpermeson por viziti la kongreson, la OKK decidis prokrasti la limdaton por frualiĝoj ĝis la 10a de julio. Tio do signifas, ke ĝis la 10a de julio oni ankoraŭ povas aliĝi pagante la malaltan prezon (2 gld., 1 gld. por senlaboruloj). Post tiu dato nepre validos la pli alta tarifo! Tiuj, kiuj jam pagis 2 1/2 gld. aŭ 1 1/2 gld. ricevos la duonan guldenon en la kongreso.

Apartaj Kartoj: Ni urĝe instigas al ĉiuj, kiuj povos ĉeesti nur dimanĉe k sabate, tamen aliĝi al la kongreso k ne aĉeti apartajn kartojn. Pro la amasa aliĝo ni jam ne povas vendi al ne-kongresanoj apartajn kartojn por la solena malfermo. Gek-doĵ, devigu nin per amasa aliĝo lui pli grandan salomon! Por la Interfratiĝ-

Favora Libertempo: La ĉefestraro de l' nederlanda PTT favore decidis pri peto doni libertempon dum la kongreso. Ĉiu PTT-isto do povas ĉeesti la kongreson.

Forpermeso por Senlaboruloj: La ministro ne jam respondis al peto de FLE doni forpermeson al la nederlandaj senlaboruloj, por ke ili povu viziti la kongreson. Ni klopodos tuj post ricevo de la respondo informi la nederl. K-dojn.

Io Nova: « INTERNACIA KONVERSACI-VESPERO »: Merkredon, la 4an de aŭgusto, ni aranĝos en LYBELLE « Internacian Konversaci-vesperon ». Celo estas havi agrablan vesperon, en kiu kiom eble plej da kongresanoj kunlaboros.

La OKK liveros al la programo muzikon k teatraĵeton ludotan de infanoj. Por la cetera programo zorgu la kongresanoj mem! Ni ŝatus, se el ĉiu lando aŭ regiono K-doĵ anoncus sin por kunlabori per io ajn en la programo! Jam anoncis sin grupo da popoldancantoj el Manĉestro. Gek-doĵ, zorgu, ke tiu intima k agrabla vespero sukcesos! Anoncu vin al la OKK.

Rabato Fervojoj: Ni ne iam definitive scias, ĉu la nederlanda fervojo donos rabaton al kongresanoj. (Ĝi provizore rifuzis, sed ni denove klopodis). Tuj post ricevo de la respondo ĉiu aliĝinto vojaĝonta tra Francio k Belgio ricevos la rabatilojn, kiuj rajtigas je rabato por Francio de 40 0/0 k por Belgio de 35 0/0. La aliĝintoj el Francio ricevos ilin de SAT, tiuj el aliaj landoj ricevos ilin rekte de la OKK. Atentu, ke vi mem devas indiki sur la biletoj vian nomon, staciojn de forveturo k alveno ktp. La francajn biletojn vi dum la kongreso stampigu de la OKK. Se ne, ili ne validos por la revojaĝo! Petu do stampon en la kongreso!

Informetantoj: Antaŭ ol vi skribos al la OKK por informoj, vi unue esploru, ĉu jam aperis la informo dezirata en « S-ulo »! Vi nepre starigu konkretajn demandojn, pri kio vi deziras esti informata k aldonu poŝtmarkon, se vi loĝas

en Nederlando, k respondkuponon se vi loĝas ekster Nederlando!

Gastigado: Ni jam ne disponas plu pri privataj loĝejoj. Oni do anoncu sur la aliĝilo, ĉu oni deziras loĝi en hotelo aŭ en la amasloĝejo. Se vi mem zorgos pri hotelo, vi nenion menciuri sur via aliĝilo.

Amasloĝejo: En NENIJTO-HALO ni havos apartajn dormejojn por viroj k virinoj. Ni tre verŝajne ne sukcesos prunti litkovrilojn, do oni mem KUNPORTU LITKOVRILOJN!!

La OKK klopodos zorgi, ke ĉiu gasto en NENIJTO-HALO matene ricevos teon, por manĝaĵo oni kompreneble mem zorgu!

HOTELOJ: En Roterdamo estas sufiĉe da hoteloj kun plej diversaj prezoj. Ĉar ni verŝajne ĝuos atentidan rabaton por grupoj, ni konsilas al ĉiu, ke oni mendu hotelĉambrojn post alveno en la kongresurbo. En la akceptejo vi povos trovi detalajn informojn k sufiĉe da deĵorant-
oj por helmi vin.

2.50, 3.00 ktp. Kun tuta pensio por unu tago 3.50, 4.00 ktp. Krom tiuj ni disponas pri loĝejo nur por viroj, kiu estas tre rekomendinda k kie la prezoj estas tre malaltaj, ekz. loĝado kun matenmanĝo por unu nokto 0.60 gld. pensio por tuta semajno 6.00 gld. Sed denove, tion oni plej bone povos aranĝi, alveninte en Roterdamo.

PROVIZORA PROGRAMO

Akceptejo k kongresejo estos en la salono « LYBELLE ». Gedempte Vest, 6, tuj apud COOLSINGEL k la grandega mazono « BIJENKORF » (ABELUJO). La akceptejo malfermiĝos sabaton la 31an de julio 1937, je la 10a horo. Tiuj, kiuj alvenos post la 19a horo, rekte iru al la salono « DOELEN », Coolsingel (tuj apud la urba domo).

SABATON: 20-a horo. Granda Interfratiĝvespero en la salono « DOELEN », Coolsingel. Kunlaboros i. a. la Esperanto horo « Matenruĝo » k la orkestro « Roterdama Poŝtharmonio ». Prezentiĝos speciale verkita amasludo « NOVA AŬRORO » de BAS WELS. Post la kunveno la gastoj kolektiĝos en grupoj por esti kondukataj al la diversaj loĝejoj.

DIMANĈON: 14-a h. Fotografado k Solena Malfermo de la kongreso en la kongresejo « LYBELLE ». Kunlaboros la opero-baritono JAN BLOK.

LUNDON: 10-a h. La Laborkunsido en LYBELLE.

ĉ. 14-a h. Oficiala akcepto de la kongresanoj en la urba domo.

20-a h. Dua laborkunsido.

MARDON: 10-a h. 3a laborkunsido.

ĉ. 14-a h. Perboata ekskurso tra la rotterdamaj havenoj.

20-a h. 4a laborkunsido.

MERKREDON: 10-a h. Kunsidoj de: VIRINOJ! SENNACISTOJ, SOVET-KOMUNISTOJ, STENOGRAFISTOJ en diversaj propraj salonoj de FLE-sekcioj. Pri la salonoj k horoj ni komunikos en julia « S-ulo ».

ĉ. 14-a h. Ekskursoj al iu granda ŝipo (t.

n. « markastelo ») k al kooperativa fabriko.

20-a h. « Internacia Konversaci-vespero ». La programon prizorgu la kongresanoj mem! Ni atendas anoncojn de kunlaborantoj!

JAŬDON : Tuttaga ekskurso al la marbordo (per ŝipo).

Atentu! En la kongreskotizo estas ĉio enkalkulita, escepte la ekskurson jaŭdan, kiu postulas ĉ. 35 cendojn por la ŝipveturado. **KONGRESANOJ KOMPRENEBLE NE APARTE PAGOS POR LA INTERFRATIĜ-VESPERO KTP.** En julia « S-ulo » aperos la definitiva programo.

Por la OKK. C. van Essen, sekr.

KVINA LISTO DE ALIGINTOJ

127. K-do X., Aŭstrio; 128. I. Postema, Hoek van Holland (Ned.); 129. L. Hoogenboom; 130. F. Bouwman; 131. H. Hovener, ĉiuj Roterdamo; 132. H. de Vries, Amsterdamo; 133. K-do J. Roelofs; 138. J. Kram; 139-140. Gek-doj Oudenhooven, ĉiuj Amsterdam.; 141. J. Spithout, Roterd.; 142. K-do R. Peters, Roterd.; 143. K-do A. Nientker, Amsterdam.; 144. SAT-Amika Rondo, Buenos Aires (Arg.); 145-146. Gek. Coen, Bruselo; 147-148. Gek. Le Bacq, Bruselo; 149. K-do A. Zegers, Eindhoven (Ned.); 150. C. Brouwer, Utrecht (Ned.); 151. M. v. Houtert, Roterd.; 152. K-ino B. Davis, Manchester; 153. K-ino I. Ship, Salford (Angl.); 154-155. K-inoj Bowden, Manchester; 156. K-do R. Porter, Salford (Angl.); 157. L. Rosenbloom; 158-59. Gek-doj Isaacs; 160. K-do E. Sugar; 161. M. Rosner; 162. D. Greenberg; 163. G. Dutton, ĉiuj en Manchester; 164. M. Kok; 165. W. Smit; 166. A. Slis; 167. K-ino N. Verhoef; 168. K-do G. v. Biene; 169. K-ino Stolk; 170. K-do G. Vermeulen; 171. M. Drinkwaard, ĉiuj en Roterdamo; 172. J. Veen, Alkmaar (Ned.); 173. K-ino Resseguiet, St. Gal par St Amans (Francio); 174-175. Gek. v. d. Lecq, Reeuwijk (Ned.); 176. K-do L. Roelofs, Nieuwenhoorn (Ned.); 177. J. Bogaard, Terneuzen (Ned.); 178. P. Thorssen, Helsingör (Danio); 179. J. S., Roterd.; 180-181. Gek. v. d. Waal, Roterd.; 182. K-ino R. v. Eck, Ede (Ned.); 183. K-do A. v. Rosmalen, Schiedam (Ned.); 184-185. Gek. v. Gink, Schiedam (Ned.); 186. K-do S. Jalade, Pézenas (Fr.); 187. K-ino M. v. Veen, Roterd.; 188. K-do 10865, Germanio; 189. M. v. Lindonck, Roterd.; 190. K-ino V. Hogg, Londono; 191. K-ino E. Tobias, Londono; 192. K-do I. Floro, Londono; 193. K-ino D. O'Dell, Luton (Angl.); 194. A. Nichols, Luton; 195. K-do G. Davies, Salford (Angl.); 196. S. Pottings, Manchester; 197. K-ino N. Cohen; 198. C. Ibbetson; 199. A. King; 200. M. Pratt; 201. L. Yzorssky; 202. B. Yzorssky; 203-204. Gek. Walker, ĉiuj en Leeds (Angl.); 205-206. Gek. Atkinson, Luton (Angl.); 207. K-do J. Mann, Leeds; 208. K-do X., Aŭstrio; 209. D.G.v.d. Kroef, Roterd.; 210. K-ino P. Montagné, Evreux (Fr.); 211. K-do J. Parmentier, Braine-l'Alleud (Belg.); 212. K-do M. Konincks, Delft (Ned.); 213. K-do G. Bexkens, Amsterdam.; 214. X., Aŭstrio; 215-216. Gek. Veen, Amsterdam.; 217. K-do A. Oskam; 218. J. Struik; 219. B. A. v. Oorschot; 220. L. v. d. Stroom; 221. J. Heijmans; 222. A. C. Huigen; 223. A. v. d. Linden; 224. J. B. Rasenberg; 225. P. Lodder; 226. W. N. Brandt; 227. T. de Jong; 228. C. W. Zeedijk; 229. A. de Jong; 230. R. Boudewijn; 231. H. J. Mandos; 232. F. Peijtel; 233. J.v.d. Zwaan; 234. A. Nederpelt; 235. J. Welter, ĉiuj en Roterdamo; 236. C. H. v. Rees; 237. F. de Liet; 238. K-ino J. Bakhuizen; 239. K-do F. Kalsvaart, ĉiuj en Vlaardingen (Ned.); 240. J. Bout, Roterd.; 241. K-do M. Wesdorp, Roterd.; 242-43. Gek-doj Lugtenburg,

Roterd.; 244. K-do H. Spaanenburg, Enkhuizen (Ned.); 245. P.v.d. Slik; 246. W.v.d. Kruk; 247. H. A. Lugtenburg; 248. J. Hendriks; 249. N. Langerak; 250. L.v.d. Berge; 251. K-ino A. Dijkman-Troost; 252. K-do J. Reek; 253. A.H. Bloot; 254. J. Gerritsma; 255. J. Starrenburg; 256. A. Rietveld, ĉiuj en Roterd.; 257. G. J. Burgman, Amsterdam.; 258. J. Tiemens, Terwinselen; 259. J.P. de Jager, Amsterdam.; 260. K-ino F. de Vries, Amsterdam.; 261. E. Snijders, Amst.; 262. K-do J. Baron, Darwen (Angl.); 263. G.J. Kramer; 264. H. Blom; 265. N. Bos; 266. J. Giessens; 267. W.H. Lahey; 268. S. v. Gastelaars; 269. J. V. Dupain, ĉiuj en Roterd.; 270. N.v.d. Tuin, Schiedam; 271. J. Knaapen, Schiedam; 272. S.G.v. Dijk, Schiedam; 273. K-ino A. Zoll; 274. K-do C. Teuling; 275. M. Eerdmans; 276. G. Raauw; 277. A. Rotmans; 278. W. v. Driel, ĉiuj en Roterd.; 279. G. J. Worst. Hago; 280. H. Nieweg, Amsterdam.; 281. L. Gerritsen; 282. K-ino A. Gluvers; 283. K-do G. Brugman; 284. K-do A. Huizer, ĉiuj en Roterd.; 285. K-ino R. Sandström, Stockholm; 286. A. Edlund, Tureberg (Svedio); 287. K-do E. H. Ekstrand, Sundbyberg (Svedio); 288. K-do 17307, Ĉeĥoslov.; 289. M. Leereveld; 290. J. G. Leereveld; 291. B.v. Albada; 292. G. Clobus; 293. K-do 11111, Ĥago; 297-298. Gek. Klijn; 299. K-do G. Hogers; 300. K-ino S. Lotte; 301. K-do H. de Vries, ĉiuj en Amsterdam.; 302. J. Rival, St. Etienne (Franc.); 303. O. de Vries, Hilversum (Ned.); 304. J. v. d. Rhee, Alblasterdam (Ned.); 305. M. Shomma, Alkmaar (Ned.); 306. P. Veer, Alkmaar; 307. L. Pauvrehomme, Toulon (Franc.); 308. H. Isnard, Marseille; 309. N. Gieure, Bordeaux; 310. O. Pasquier, Nemours (Franc.); 311. K-ino P. Maisonneuve, St. Sernin (Franc.); 312. K-do M. Dumet, Chalette (Franc.); 313. K-do J. Lachau-me, Montargis (Franc.); 314. K-ino S. Moreau, Montargis; 315. G. Corvot, Montargis; 316-317. Gek. v. Dijk; 318. K-do A. Luca; 319. K-ino M. Henkens; 320. E. de Vletter; 321. H. Jansen; 322. H. de Swaan-Arons; 323. N. Kooijman; 324. K-do S. Assel; 325. F.J. Verschoor; 326. K-ino M. S.; 327. K-do C. Oosthoek; 328. Th. de Bruin, ĉiuj en Roterd.; 329. A. J. Biefelt, Delft (Ned.); 330. H. Bout, Delft; 331. H.W. Kardolus, Delft; 332. C. J. Kroon, Roterd.; 333. A. Pinster, Roterd.; 334. K-ino L. Pigault, Calvados (Franc.); 335. K-ino B. Pigault, Calvados; 336. W. E. Polderman, Middelburg (Ned.); 337. K-do A.v.d. Elst, Roterd.; 338-339. Gek. Faulhaber, Amsterdam.; 340. K-do F. Paquier, Nyon (Svisio); 341. S. Utberg, Lysekil (Svedio); 342. K-do L. Naerebout, Rotterdam; 343. K.v.d. Schulp, Dordrecht (Ned.); 344-345. Gek. Groeneweg, Dordr.; 346. K-do I. Roos, Dordr.; 347. W. Koorneef, Dordr.; 348. Kasteelen, Roterd.; 349. K. Klufft, Amsterdam.; 350. S.v.d. Sluis, Roterd.; 351. K-ino S.v. Essen, Roterd.; 352-353. Gek. Henstra; 354. K-ino P. Rosseel; 355. A. C. Timmers; 356. H. M. Bekkers; 357. K-do J. W. Saltink, ĉiuj en Arnhem (Ned.); 358-359. Gek. Bloemink-Bout, Rotterdam.; 360. K-do F. Westenberg, Bussum (Ned.); 361. W. Westenberg, Hilversum (Ned.); 362. X. (10 408), Dancigo; 363-364. Gek. Langeberg, Roterd.; 365. K-do H. Roos, Roterd.; 366. J. Kein; 367. W. Sisson; 368. J. Edge; 369. K-ino H. Dillon, ĉiuj en Manchester; 370. X., Aŭstrio; 371-372. Gek-doj Vollegraaf; 373. K-do J. Baan; 374. C. W. Vroom; 375. C. v. Vessem; 376. A. de Bes; 377. C. Bruinink; 378. A.W. Balk; 379. C. Beukelman; 380. K-ino H. v. Buitenen; 381. K-do Lambrechts; 382. E. Lehman, ĉiuj en Roterd.; 383-384. Gek-doj Frielink, N. Scharwoude (Ned.); 385. K-do C. A. Weerts; 386. J. C. A. de Nobel; 387. v. Noord; 388-389. Gek-doj v. Italië; 390. K-do J. Hoek; 391. v.d. Weijden; 392. D. Esser; 393. N. Groenewege; 394. J. v. d. Vliet; 395. C. H. Grüteke; 396. J.H. v. Giin; 397. C. Quint; 398. J. Houman; 399. I.v.d. Meer, ĉiuj en Roterd.; 400. V. Doughty, Stretford (Angl.); 401-402. Gek. Arden, Lancashire (Angl.); 403. K-do J.

Kuiterman, Emmen (Ned.); 404. H.F. Koning, Eefde (Ned.); 405. J. Groeneschij, Koog a/d Zaan (Ned.); 406. P. Bakker, Roterd.; 407. 20 041, Schiedam (Ned.); 408. H. J. Rooimans; 409. G. de Waard; 410. P. Marks; 411. W. H. Denenkamp; 412. G. v. Oosterom; 413. W. Greep; 414. W. Borsje; 415. P. v. 't Sand; 416. H. Muettegeert; 417. N. Kool; 418. J. F. v. d. Biggelaar; 419. J. M. Timmerman; 420. A. Markus; 421. G.v.d. Hoek; 422. v.d. Wulp; 423. L. Folmer, ĉiuj en Roterd.; 424. P. Roos, Gouda (Ned.); 425. G. Mosterdijk; 426. A. de Smit; 427. C.W. Tengeler; 428-429. Gek. B.A. de Wit; 430. K-do G.J. de Wit; 431. G. Verezen; 432. M. Griep; 433. C. Worms; 434. L.C. Deij; 435. J. Letterman; 436. K-ino C. Bonefaas; 437. K-do B.C. Rasenberg; 438. K-ino S. v. Praag; 439. K-do J. Mahutte; 440. E. v. Praag; 441. C. v. d. Kraan, ĉiuj en Roterd.; 442. G. Gourlay, Paisley (Britio); 443-444. K-doj J. k J. Lambert, Paisley; 445. K-ino A. Lochvil, Paisley; 446. K-ino N. Wyllie, Johnstone (Britio); 447. K-do A. Cooper, Londono; 448. K-ino A. Whitman, Londono; 449. K-do W. Kirkip, Mor-den (Angl.); 450-451. Gek. Warren, New Eltham (Angl.); 452. K-do J. Crispin, Ipswich (Angl.); 453. H. Nowell, Sandwich (Angl.); 454. H. Visser; 455. H. Visser; 456. E.G. v. Gelderen; 457. A. Monster; 458. K-ino L. Korevaart; 459. K-ino E. L. Admiraal; 460. H. M. Goethart; 461-462. Gek. Grevenbroek, ĉiuj en Roterd.; 463. K-do C. Mulder, Heemskerk (Ned.); 464. P. Geerlings, Beverwijk (Ned.); 465. G. v. d. Brink, Velzen (Ned.); 466-467. Gek. Kaspers, Beverwijk (Ned.); 468. K-do H. D. Muller, Schiedam (Ned.); 470. J. Z. Hordijk, Gouda (Ned.); 471-472. Gek. Macdonald, Paisley (Angl.); 473. K-do Abio, Budapest (Hung.); 474. K-do M. Cottray, Vaires (Franc.); 475. K-ino Y. Villatte, Chatillon (Franc.); 476. K-do P. Cugny, Dijon (Franc.); 477. K-do 2 d. Graz, Aŭstrio; 478. K-do M. Demmenie; 479. K-ino J.v.d. Wilt; 480. K-do T.D.v. Munster; 481. P. Zwaaneveldt; 482. I. Manheim; 483. K-ino C. Kroonenburg; 484. K-do F. H. Koppenjan; 485. D. Leerentveld; 486. J. Lange; 487. W. v. Groeneveld; 488. D. Bos; 489. A. Ottenhof; 490. W. v. d. Veer; 491-492. Gek. Mosch; 493-494. Gek. Tromper, ĉiuj en Roterd.; 495. K-do H. Plaisant, Trélazé (Franc.); 496. B. Fiole, Alblasterdam (Ned.); 497. K-ino J. de Wilde; 498. K-ino A. Doorgeest; 499. K-do C. v. Langelaar; 500-501. Gek. Taanman; 502. K-do S. J. Plekker; 503. A. de Waard; 504. S. J. v. d. Werf; 505. K-ino I. Visser, ĉiuj en Zanddam; 506. K-ino Riz, Amsterdam.; 507. K-do Es-senberg, Amsterdam.

Tra la Esperanta Gazetaro

La organiza problemo de la neŭtralaj esperantistoj

Kiu ne pensus pri la skismo en la laborista esperanto-movado, sekvante la disvolviĝon de la disrompo en la neŭtrala movado! La organiza strukturo ankaŭ ĉi tie difinis la disiron. En bele prezentita propagand-n-ro de « Esperanto » (UEA), n-oj 441/2, ni trovas multajn dokumentojn pri la disrompo, k ankaŭ artikolon de Edmond Privat, kiu klare elmontras la diferencon kompreneble pri organiza bazo inter IEL-anoj k UEA-anoj. Konsentante la neceson de la naciaj propagand-societoj, kiuj « devas adaptiĝi al la cirkonstancoj de sia ŝtato », Privat insistas, ke « UEA devas resti plene sendependa de tiuj momentaj fluoj k refluo naciaj. Estas ĝia rolo konservi netuŝebla la spiritan fundamenton de esperantismo, tiun supernacian k supergantan atmosferon, kiun Zamenhof volis krei per la nova lingvo... » Pli poste li diras, rilate la situacion dum la mondmilito: « Se UEA estus tiam federacio de naciaj societoj, ĝi ne estus povinta ludi tiun rolon (nome de peresperanta servanto — Red.). Se ĝi estus nun tia federacio, ĝi riskus kaŭzi malfacilaĵojn al tiu aŭ alia societo nacia pro aparta enlanda situacio. » La

IEL-anoj ne facile refutos tiun ĉi juĝon de spertulo.

Tra ekstrem-orientaj okulvitroj

En la « Revue Orenta » (Tokio), maja n-ro, redaktoro prikonsideras jene la nunan situacion de l'eŭropa kontinento: « De kie venas la nuna maltrankvilo en Eŭropo? Eŭropaj potencoj nun baraktas por akiri hegemonion. Du partioj sangserŝadas en Hispanio. Anglio intencas deteni la potencon de Italio. Germanio penas kiel bari la komunismon de Sovetio. Eŭropo ja sidas sur bombo. »

Nek.... Nek

En « Heroldo de E. » (n-o 22) la redaktoro respondas al akuzoj al li direktitaj de katolikaj « samideanoj » pro malneŭtrala sinteno rilate Hispanion. Frato Wigbertus, laŭ « Espero Katolika », skribis rekte al generalo Franko, k ricevis post dek tagoj respondon, ke « generalo Franko sentas nenian antaŭjuĝon kontraŭ esperanto... k eĉ sentas grandan simpatian por ĝi. » Kaj el tio k el la samtempe starigita aserto, ke en la faŝista armeo « oni ne mortigas pro kaprico k multe malpli pro ideoj », la Frato deduktas facilanime, ke la mortigo al la tuta esperantistaro en Kordobo, raportita i.a. de « Heroldo », estas senbaza informo (1). Kaj Tio, laŭ kvazaŭ senkulpigas sin esti liverinta la Tio, laŭ nan informon (cetere sub tre singarda formo). T. Jung tiuokaze difinas jene la « neŭtralismon »: « Esti neŭtrala en iu afero ne signifas ke oni devas esti neŭtrala ankaŭ en ĉiuj ceteraj aferoj, aŭ ke oni devas esti kvazaŭ « nenio » aŭ « nenio ». Tre interesa estas tiu ĉi difino pri neŭtralismo! Ĉu ĉi ne estas kvazaŭ konfeso, ke la neŭtralismo fiaskis? Ke estas iluzio kredi, ke oni povas esti neŭtrala en la aferoj de l'socia vivo? »

Helpu malgrandigi nian libroprovizon!

La F.L.E.-grupo en Bruselo « Persisto » donis trafan ekzemplon, kiel efike helpi al SAT malgrandigi la libroprovizon k tiel subteni grave la financon bonstaton de la Asocio. Ĝi decidis organizi « libro-tombolon » (tombolo estas lotumo) konsistantan el SAT-libroj. La grupo mendis tiucele po unu ekzemplero el ĉiuj SAT-eldonaĵoj k el kelkaj (precipe la binditaj volumoj) eĉ plurajn ekz-ojn. El tio profitas ne nur SAT, sed ankaŭ la grupo mem, al kiu ni cedis la kutiman rabaton kun afranko je nia ŝarĝo (pro la amplekso de la mendo; oni leĝu pri tio en nia katalogo k Jarlibro). Kaj finfine — profitas ankaŭ la gajnantoj de lotoj, kiuj ricevas ĉu libreton, ĉu libreton kun leginda enhavo! Ni varme rekomendas tiun ekzemplon por imito al aliaj kolektivoj.

Ĉi-monate ni tiras vian atenton al jenaj SAT-libroj:

MALGRANDA TERBIBLIO (originalo de profesoro K-do Szerenyi). Ne ordinara atlaso, sed interesa provo prezenti la mondon unuece sub ĝiaj diversaj geografiaj, klimataj, ekonomiaj, demografiaj aspektoj. Pledo por sennacieco. 13 tutpaĝaj mondkartoj grandformataj, sur bela glata papero. Prezo nur: 6.— fr. fr.

VORTOI DE KAMARADO LANTI (192 paĝoj). La « Vortoj » estas kolekto el artikoloj, skizoj, priskriboj, pensaroj verkitaj, dum la unua periodo de SAT, de ĝia fondinto k gvidinto; nenio el tiu kolekto perdis sian valoron kun la paso de l'jaroj. Male! Ĉio ĉi tie prezentita meritis

la elmeton en libro, k precipe novuloj en nia movado profitas el la ekzisto de tiu verko, ĉar oni ja ne plu povas havigi al si ĉiujn jarkolektojn de la revuoj, en kiuj originale aperis la ĉi tie kunigitaj verkaĵoj. Kun enkonduko de K-do Banmer. Prezo: 10.80 fr. fr.

POR STOPI LA BREĈON

57. Listo

Jens Jensen, Oslo	fr. fr.	13.—
H. Deŝiter, Bulonjo s. Maro	»	5.95
14 335. Vieno	»	38.45
Kolekto okaze de SAT-kunveno en Kopenhago, kiun partoprenis SAT-anoj el 4 landoj	sv. kr.	20.—
Erbaro, Paris	fr. fr.	5.—

El Hispana Letero

... La traduko de agit-artikolo sub titolo « La nova patrio » el burĝa respublikana gazeto (1) montru al vi, kiom grava estas la influo de patriotismo kiel burĝa koncepto, helpas ankoraŭ meze de nia luktego. Ni troviĝas tute en la sama situacio kiel Rusio en 1917 k Germanio en januaro 1919. La samaj nuancoj, la samaj problemoj. Ŝajnas, ke ja nenio ŝanĝiĝis. Sed, nun aperis sur nia teritorio la lasta pruvo pri la socia problemoj. Ĉiu tendenco volas konkeri la potencon en Iberio. La tuta mondo serĉas apogpunkton ĉe ni, tiel dezirante ekhavi propran gajnon, profiton k venkon. Kaj, kurioza afero! la pozitiva k sekvenda vojo laŭ revolucia vidpunkto, restas miskonprenata k kontraŭbatalata de ĉiuj. Tio estas komprenebla de kapitalista vidpunkto. Estas en danĝero ĉiuj imperiismoj, diversaj formoj de l'kapitalismo, malgraŭ sia pozitiva k profunda potenco. Por ili estas ege necese, ke nia batalo solviĝu sendanĝere por ili. La sataj landoj (Britio, Francio, ktp) timas faŝistigintan Iberion, sed ankoraŭ estus pli danĝera por ili socialistiĝinta Iberio. Pro tiuj kaŭzoj la klopodoj de aŭtentikaj kontraŭfaŝistoj estas tre malfacilaj. Ili devas almiti la tutan mondon, kiel siatempe faris la bolŝevikoj. Malmultaj konscias pri la vera situacio. Sed, malgraŭ tiom da malfacilaĵoj, ni havas la pravon, la veron, k tio estas la plej revolucia ilo. Tio estas nia forto.

19.367 (Barcelono).

(1) Sendita al SAT. — Red.

EN NIA MOVADO (Kroniko)

FRANCIO. La Pariza FET-grupo en komuna vespermanĝo ĉe centre lokita pariza restoracia salono akceptis la 2 katalunajn K-dojn, kiuj estis delegitaj de la Generalitato al la Internacia Konferenco pri Esp-o en la Moderna vivo. Partoprenis ĉ. 80 personoj; okazis salutparoladetoj k klarigaj paroloj de la registaraj reprezentantoj (unu el CNT, unu el UGT k unu el la maldestra respublikana partio kataluna). K-do Podorski lerte organizis la feston, kiu bedaŭrinde perdis el la volita intimo, pro partopreno de tro da esp-istoj fremdaj al la lab. movado.

Montargis. La SAT-rondo k FET-grupo amikece kunlaboras. La 30-an de majo okazis ekzameno, al kiu partoprenis ankaŭ la anoj de tiuj

du organizoj el Nemours. Post la ekzameno estis disdonitaj premioj al la laŭreatoj (inter kiuj multaj SAT-eldonaĵoj). Komuna tagmanĝo k promenado sekvis. La Montargis SAT-anoj alvokas siajn tutmondajn Gek-dojn, por ke ĉie, kie ekzistas lab. esp. grupo, estu organizotaj ekzamenoj kun premioj; tiel la librostoko de SAT malgrandiĝos ŝtopante iom post iom la timigan breĉon. (Dazun).

La Internacia Konferenco pri Esperanto en la Moderna Vivo

De la 14a ĝis 17a de majo okazis tiu ĉi Konferenco en Parizo. Ĝi devus okazi en la kadro de la Internacia Pariza Ekspozicio; sed ĉi tiu ankoraŭ ne estis malfermita en la konferencaj tagoj. Partoprenis iom pli ol 400 personoj. La celo de tiu manifestacio estis antaŭ ĉio, interesi la oficialajn instancojn (ŝtatajn aŭ fakajn) komisionoj (pri enkonduko de esp-o en lernejoj, en internacia trafiko, ĉe scienco k tekniko, por internacia intelekta kooperado) resumiĝas en deziresprimoj, petoj, rezolucioj adresitaj al la registaroj. Speciale rilate la Lernejojn la fina rezolucio tekstas jene: « (petas la Registarojn) enkonduki devige la lernadon de esperanto en la Lernejojn por la lernantoj 12-14-jaraj, kiel lasta paŝo por la unugrada instruado (plibonigo de la instruado de la gepatra lingvo k ebligo de interkompreniĝo kun la aliaj popoloj) k kiel unua paŝo por la duagrada instruado (preparado al la lernado de la fremdaj lingvoj) ». Rilate la Trafikon oni petis 1) la rajton, ke ĉiu ŝtato-ficisto deĵoranta ĉe publiko povu porti la verdan stelon; 2) ke esp-o estu akceptata kiel vivanta fremdlingvo ĉe la oficistaj fak-ekzamenoj. Oni decidis, ke esp-o estu uzata apud la nacia lingvo, tiel ke ĝi ekfunkciu en la momento, kiam la nacia lingvo ne povas utili. (Ĉe la ŝtataferoj en Francio okazis jam tia ekzameno en esp-o, kiel supre dezirata.)

Ĉu la Konferenco sukcesis, ne estas ankoraŭ direble. Oni devas atendi la fruktojn.

NIA POŝTO

Al K-do T.T. k.a. — Ni komprenas vian deziron ekscii la veron pri la aserto troviĝanta en la antaŭparolo de « Historio de la Mondolingvo », sed ni ne volas polemiki en la gazeto pri pasintaĵoj. Ni nur rediri, ke tiu aserto draste ofendas la veron. En la n-oj 344 k 396 de « S-ulo » aperis pri tio informoj de la tiama P.K., kiujn ni resumas ĉi-sekve, por ke vi k aliaj povu esti ĝuste informitaj. Ni deziras, ke la aŭtoroj de la malveraĵo pentu pri sia faro. — En 1929-30 aperis en « La Nova Epoko » (SAT-revuo) per daŭrigoj « Historio de la Mondol. » de Drezen. Ĉar estis intencite eldoni ĝin libroforme, la presejo havis instrukcion konservi la kompostojn. Tuj post finpresigo, t.e. en aprilo 1930, la P.K. interkonsentis kun la persisto pri aranĝo de l'libroforma eldono. En majo la teksto jam estis duone enpaŝigita. Tiam K-do Nekrasov, la redaktinto de l'tradukita libro, sendis el Moskvo korektojn k aldonojn, kio necesigis haltigon de la preslaboro, ankaŭ ĉar necesis

akiri certon pri la mona flanko. Drezen cetere estis tre kolera pri tiu prokrastiga faro de Nekl. Guste tiam alvenis sciigo el Moskvo, ke mont-ransendo (por liveritaj varoj) al SAT ne eblas. SAT staris ĉe l'rando de l'bankroto. Pasis OK MONATOJ, k nur post perdo de ĉia espero ricevi pagon el Moskvo, k ĉar la presejo ne volis eterne teni la matricojn, la P. K. ordonis la detruon de l'kompostajo (14. jan. 1931). Korektoj, papero, presado, broŝurado ktp. kaŭzus elspezojn, kiujn tiutempe la Asocio absolute ne povus elporti.

Denskapulo en nebulo. — Via ideo, ke K-do A. Gozaimasu celis per sia art. en n-o 453 plifirmigi la tezon « For la Neŭtralismon! » estas ĝusta. A. G. avertas, sub tiu moka formo, kontraŭ la nuntempe fortiĝinta danĝera tendenco al kunfandiĝo de prolet-esp-istoj kun la t.n. neŭtraluloj. Kial tiu ĉi ironia formo? Verŝajne, ĉar estus ofende por multaj, se A. G. uzus la klaran, rektan, netan esprimon. Ni bedaŭrus, se bonintencaj K-doj (ĉu en, ĉu ekster SAT) sentus sin vunditaj per linioj, kiuj celis vekti la pripensemon pli, ol ĵeti akre klaran lumon. — Red.

EKSTER-NIA MOVADO

Esp-o estas antaŭviditaj multaj aranĝoj, i.a. solenaĵo sur la tombo de d-ro Zamenhof, festo de veteranoj (— ni supozas, de la esperantista movado — Red.), enmurigo de Zamenhofa memortabulo, teatro k baletto, kabaredo, balo, literatura vespero, ekspozicio, ekskursoj k promenoj, ktp. La pola ŝtatestro I. Mościcki estas honora protektanto de l'kongreso.

La Internacia Pariza Ekspozicio aperigis esp-lingvan broŝuron kun ilustraĵoj k planoj. Ankaŭ la ĉi-jara pariza foiro utiligis esp-on k publikigis esp-lingvajn presaĵojn.

Alvokoj

En la aprila n-o de « Popola Fronto » aperis mencio, titolita « Frukto de Praktika Laboro ». En ĝi oni menciis, ke en Nederlando kelkaj entreprenemaj K-doj sukcesis eldoni tradukon de l'esperanta gazeto « P. Fr. ». Aliajn landojn oni instigis sekvi tiun belan ekzemplon. Tiun mencion mi bedaŭrinde devas korekti. Tiu eldono ne jam estas fakto. Ne pro tio, ke la koncernaj K-doj en Nederlando ne faris sufiĉan propagandon, sed pro tio, ke ne sufiĉe da nederlandaj esperantistoj interesiĝas pri tiu afero. Preskaŭ nekomprenebla fakto! Ĉu oni ne komprenas kian unikan okazon oni havas: meti esperanton mezen de l'publika intereso!

Kion ni, esperantistoj, faras por eksploati Hispanion profite al nia lingvo? La hispanaj esp-istoj klare konsciis la signifon de sia batalo, koncerne esp-on. Diversajn informilojn ili eldonis k disemis tra la tuta tero. Esperanto serve al aktualaĵ okazoj! Esperanto serve al la batalo de Hispanio kontraŭ la faŝismo! Kion faras alilandaj esp-istoj? Ĉu ili ne konsideras la eblon: servi kiel interpretistoj de l'hispana afero? Per esperanto k per sia nacia lingvo! Gek-doj, ek-konsciis la signifon de tia traduko de l'hispanaj gazetoj esp-lingvaj. Nederlandanoj petu informojn al « Popola Fronto ». Laakhof 37, Hago.

La 24-25an de aprilo okazis en Roterdamo la ĉiujara kongreso de la N.M.B. (asocio propagandanta laŭvole eviti gravediĝon). Rilate al kontakto kun eksterlandaj samideanaj rondoj

P. E. L. (Porinfana Esperanta Laboro)

La grupo kun supra titolo fondiĝis por trovi didaktikon por esp-o al infanoj, kiu donas la plej bonan efikon k ebligas aplikadon sen multe da peno. Krome ĝi celas kolekti ĉiujn ain ludojn, kiuj povas esti utilaj kiel ekzercaĵoj. Kiu deziras plian informon aŭ deziras sugesti, konsili, bonvolu skribi al K-dino Tonnie van Rees, Kaapstrato 9, Hago (Nederlando).

unu el la delegitoj (SAT-ano) proponis esplori ĉu k kiom esp-to povus servi la celojn de la asocio. La prezidanto ne konante la gravon de nia lingvo, donis nekontentigan, eĉ moketan respondon, k la kongreso silentis. — Tamen la proponinto, helpate de kelkaj aliaj esp-istoj, ne senesperiĝis. Ili volas klopodi kolekti materialon, kiu pruvos la grandan valoron de nia lingvo ankaŭ sur tiu ĉi tereno. Tiel ili povus favori du movadojn samtempe.

La N.M.B. estas daŭre kreskanta asocio (jam havas pli ol 50.000 membrojn), kiu ĝenerale okupas sin pri la seksa vivo. La faŝista movado konsideras ĝin kiel unu el siaj plej gravaj malamikoj k tial atakas ĝin ofte akre per gazet-artikoloj. Sendube la N.M.B. meritas k bezonas la helpon de l'proleta esp-istaro tutmonda. Gek-doj, pripensu ke unu el la kondiĉoj por liberiĝo estas la seksa liberiĝo, la dispono de ĉiu pri sia korpo. Tro malmulte ni konsideras, ke tiurilate ni ankoraŭ vivas sub malmoderna, burĝa ideologio. Se vi pretas helpi nin en nia malfacila laboro, atente legu la anoncon en la lasta n-o de « Sulo ».

La nunjara internacia kongreso de « Internacio de Militrifuzantoj » okazos de 23-26. julio en Kopenhago. Antaŭ la kongreso, la dana povos partopreni, sen konsidero pri raso, nacio, sekso k aĝo. La tendaro situas: Trullevælde Strand (marbanejo ĉe la ŝoseo Kopenhago-Koge, 27 km. de Kopenhago.) Tempo: La tendaro malfermiĝos sabaton la 17an de julio, je la 18a horo k finiĝos jaŭdon, la 22an. La partoprenantoj kunportos littolaĵojn. Kosto: 15 kronoj danaj por la tuta tendaro. Programo: ĉiutage lekcio k diskutado pri aktualaĵ temoj, sporto, ludo, baniĝo, studrondoj, ekskursoj, kantado, muziko, fajro, ktp. La tendaro estos bazita sur kamarada kunestado. La lekcioj k diskutoj estos tradukitaj ankaŭ esperanten, dum la tendaro k dum la kongreso. Oni atendas multajn esperantajn partoprenantojn. Aliĝon sendu al SVEND HAUGAARD, Karholmen 1, 3, Vanlose, Danio, poŝtkonto 34403, kiu krome donos ĉiujn informojn pri la tendaro.

Memornoto

PRIESPER. ARTIK. K NOTOJN ENHAVIS: *Signalen*, Stokh., 13., 20., 27. 5., 3. 6.; *Le Gatinais*, Montargis, 5. 6.; *Le Peuple*, Bruselo, 17. 3., 20. 4., 8. 5.; *Le Travail*, Verviers, 15-16. 5., 15. 3., 13. 4.; *La Patrie Humaine*, Paris, 21. 5.; *L'Ecole Emancipée*, Marseille, 23. 5.; *Bulletin du Cercle du S. N.*, Bruselo, majo; pluraj parizaj ĵurnaloj (pri la konferenco pri esp-o en la mod. vivo, i.a. « Syndicats »). PRI LA KONGRESO PRESIGIS: *L'Ecole Emancipée*, Mars., 16. 5.; *Le Peuple*, Bruselo, 12. 5.; *Dagblad v. Rotterdam*, v. Gouda, Dordr. *Courant, de Vijf Rivieren*, 3. 6.

ATENTU (aparte la Perantoj!) Pro libertempo de la redaktoro-administranto ekde la 11-a ĝis la 19-a de julio, bonvolu laŭeble sendi la kvaronjarajn kotizojn antaŭ la 10-a de julio (aŭ, en mala okazo, atendi la kvitancomarketojn nur post la 20-a de julio). Pro la sama kaŭzo la Oficejo, 67, av. Gambetta, estos fermita la koncernan semajnon. (Okaze de vojaĝoj skribi al la indikita adreso en la Jarlibro, aŭ al la adreso notita en la maja n-o, p. 45).

La poŝtĉeka numero de l'ĵus instalita konto de nia polia Peranto Albin Piotrowski estas: 407.743. (Krakow).

SAT-Korespondofice!o

K-do J. LENORMAND,
Rue Jules-Ferry, VITRY-aux-LOGES
(Loiret), Francio.

Al tiu K-do ĉiu laborula esperantist-(in)o deziranta korespondi kun alilanda K-d(in)o bonvolu sendi:

- 1) du respond-kuponojn;
- 2) la sekvantan slipon (aŭ skribaĵon aranĝitan laŭ la sama modelo, por faciligi la laboron de l'Peranto!), kiun oni plenigu:

Slipo N°

SAT-KORESPONDOFICEJO

Nomo Antaŭnomo
Aĝo Metio
Adreso
deziras korespondadi kun
..... ĝis jara Kamarado aŭ Kamara-
dino (forstreku la senutilan) kies metio
estas, laŭeble aŭ

(Bonvole indiku, se vi estas membro de SAT, abonanto al « Senn. Revuo ».)

RECENZEJO

**Duope ricevatajn librojn ni recenzas,
unuope ricevatajn ni nur mencias.**

MUUSSES ESPERANTO-BIBLIOTEKO (Esp. eldonejo J. Muusses), Purmerend, Nederlando. M.E.B. estas redaktata de J. Glück, T. Jung k J. H. J. Willems. M.E.B. aperos en serioj de po dek volumetoj. Ĝis nun aperis: (prezo: 0.35 guld. por vol.) (1).

1. LA GRANDAJ FILOZOFOJ K LA UNIVERSALA LINGVO (J. Glück), 32 paĝoj. Form. 13 x 19. La libreto entenas biografiajn notojn pri la filozofoj, kiuj okupis sin pri projekto de universala lingvo (Descartes, Comenius, Leibniz, Locke, kc.) k mencias iliajn klopodojn rilate artefaritajn lingvojn. Verkita en simpla lingvo, ĝi povas interesi ĉiun esperantiston.

2. RUSAJ NOVELOJ DE M. J. LERMONTOV K D. N. MAMIN-SIBIRJAK (tradukis A. Filatov). Ambaŭ verkistoj el la 19-a jarcento ne bezonas specialan rekomendon, ĉar ili trovis sian lokon en la mondliteraturo. La traduko estas glata k la legado facila. 32 paĝoj.

3. DE MUHEDDIN ĜIS MUNDILATIN (mondlingvaj projektoj tra la jarcentoj). Verkis Teo Jung. 34 paĝoj. Jam ekzistas pluraj pli ampleksaj verkoj pri la evoluo de l'mondlingvoj. Ĉi tiu libreto donas nur malgrandan resumon pri la diversaj pli malpli fantaziaj mondlingvaj projektoj k klopodoj. La aŭtoro konkludas per arda rekomendo al la esperantistoj, unuece daŭrigi fosi sian sulkon.

Letervespero Clermont-Ferrand (Francio)

La 1-an de aŭgusto nia grupo organizas por siaj gelernantoj Letervesperon. Ĉiu alilanda grupo k Gekamaradoj estas petataj sendi L. PK. gaz., muzikaĵojn ktp. al K-do Gaston Vidal, 2, petite rue de l'Escalier, Clermont-Ferrand (P. de D.). Respondo certa al ĉiuj. Helpu novan grupon!

Radio Hilversum (V.A.R.A.)

JUBILEA PROGRAMO DE F.L.E.

10. julio (proks. 15.30-15.50 MET) Kdo Deenkamp pri 50 jaroj de esp. literaturo; 24. julio, tuthora dissendo, orgeno, kaptol, propagand-parolado, memoroarolado de f-ino Lidia Zamenhof (sur disko), paroĥoro, parolado de D. Uiterdiik ktp. (Raportu pri ricevo de l'elsendo al VARA, postbus 50, Hilversum!)